MCZ by FERO

IT'S YOUR FIRE !

PELLETKACHELS

POÊLES À PELLETS

2019

La TECHNOLOGIE tot uw dienst
de pointe à votre service

EASY staat voor EENVOUDIG. Via een eenvoudig maar compleet bedieningspaneel op het toestel kan de kachel makkelijk bediend en geprogrammeerd worden, in uw eigen taal, met timer en thermostaat. Een afstandsbediening kan optioneel verkregen worden.

EASY signifie FACIL. Grace à un simple panneau de commande sur l'appareil, il peut facilement être utilisé et programmé dans votre langue, avec thermostat et minuterie. Une télécommande est disponible en option.

MAESTRO

Maestro, het besturingssysteem op uw maat! U bedient uw kachel die standaard is uitgerust met WiFi, zoals u dat zelf wenst: met uw eigen smartphone of tablet, via de optionele afstandsbediening of via een display met toetsen. Een Maestro kachel meet de temperatuur standaard op de kachel, maar optioneel kan u er ook voor kiezen om deze aan te sluiten op uw eigen thermostaat, of aan een optionele WiFi-thermostaat sonde. Net als bij Active+ wordt ook hier de zuurstoftoevoer automatisch geregeld, met een optimale verbranding als gevolg!

Maestro, Le système de commande à votre taille! Vous commandez votre poêle qui est équipé standard de wifi, comme vous le souhaitez: avec votre propre smartphone ou tablette, par la télécommande en option ou par le display avec touches. Un poêle Maestro mesure la température en standard sur le poêle, mais en option, vous pouvez également choisir de la connecter à votre propre thermostat, ou à une sonde thermostat Wifi en option. L'Alimentation de l'oxygène est réglée automatiquement (comme Active+), ce qui permet une combustion optimale !

1. *Meest geavanceerde besturing van een pelletkachel op de markt*
2. *Standaard dubbele WiFi*
3. *Bediening via App op smartphone of via manuele display met toetsen (optioneel)*
4. *Complete en gemakkelijke App om toestel te bedienen in 5 niveaus*
5. *Optionele temperatuursonde voor betere temperatuurbeheersing*
6. *Altijd perfect vlam/verbranding = meer rendement, minder verbruik*
7. *Diagnose of aanpassen van de parameters mogelijk vanop afstand*
8. *Uiterst stille en energiebesparende brushless motoren*
9. *Optionele pelletsensor die aangeeft wanneer tank bijgevuld moet worden*
10. *Ruimtelucht onafhankelijk (gesloten verbranding) en reeds Ecodesign 2022 gekeurd*
11. *Automatische regeling van de rookgasventilator in functie van de schoorsteentrek*

1. *Le contrôle le plus avancé d'un poêle à pellets sur le marché*
2. *Standard double WiFi*
3. *Fonctionnement par application sur smartphone ou par display à l'aide de touches (en option)*
4. *Application complète et facile à utiliser en 5 niveaux*
5. *Sonde de température en option pour un meilleur contrôle de la température*
6. *Flamme / combustion toujours parfaite = plus d'efficacité, moins de consommation*
7. *Diagnostic ou réglage des paramètres possible à distance*
8. *Moteurs sans balais extrêmement silencieux et économes en énergie*
9. *Capteur de pellets en option qui indique quand le réservoir doit être rempli.*
10. *Indépendant de l'air ambiant (combustion fermée) et déjà certifié Ecodesign 2022.*
11. *Contrôle automatique du ventilateur de fumées en fonction du tirage de la cheminée*

DE VERSCHILLENDE UITVOERINGEN | LES DIFFERENTES VERSIONS

AIR

De modellen op AIR blazen de warme lucht via de voorkant (of bovenkant) van de kachel uit. Ideaal wanneer de kachel één enkele ruimte dient te verwarmen.

Les modèles AIR soufflent l'air chaud par l'avant (ou le dessus) du poêle. Idéal si le poêle ne doit chauffer qu'une seule pièce.

HYDRO

De "HYDRO" modellen van MCZ zijn pelletkachels die warme lucht en warm water produceren om aan te sluiten op de centrale verwarming. Deze toestellen zijn volledig uitgerust en zijn voorzien van alle veiligheidskleppen, expansievat, waterpomp enz. om een volledige centrale verwarming autonoom te bedienen.

Les modèles "HYDRO" de MCZ sont des poêles à pellets qui produisent de l'air chaud et de l'eau chaude à raccorder sur le chauffage central. Ces appareils sont complètement équipés de toutes les soupapes de sécurité, vase d'expansion, pompe à eau, etc. pour commander tout un chauffage central d'une manière autonome.

COMFORT-AIR

Het Comfort Air systeem kan de warme lucht transporteren over maximaal 8 meter via een kanalisatie van amper 60 mm ! Daarenboven kunnen de roosters zowel aan het plafond of ter hoogte van de vloer worden gepositioneerd. Via de afstandsbediening controleert u zeer makkelijk de warmte die naar de verschillende ruimtes moet worden gestuurd.

Le système Comfort Air peut transporter l'air chaud sur une distance maximale de 8 mètres via une canalisation d'à peine 60 mm ! En effet, les grilles peuvent être positionnées au plafond comme au sol.

Avec la télécommande vous contrôlez très facilement la chaleur qui doit être envoyée vers les différentes pièces.

UW COMFORT | VOTRE CONFORT

NO AIR

De toestellen met de functie NO AIR kunnen heel stil en zuinig werken dankzij een volledig uitschakelbare ventilator, of een ventilator die heel langzaam gaat draaien.

Les appareils équipés de la fonction NO AIR peuvent fonctionner très silencieusement et économiquement grâce à un ventilateur entièrement commutable ou à un ventilateur qui commence à fonctionner très lentement.

OYSTER

De OYSTER kachel heeft een structuur die volledig luchtdicht is en daardoor geen zuurstof uit de ruimte verbruikt, maar deze van buiten haalt. Ideaal voor sterk geïsoleerde en passiefwoningen of voor een beter binnenklimaat.

Le poêle OYSTER a une structure qui est complètement étanche à l'air et ne consomme donc pas d'oxygène de la pièce, mais de l'extérieur. Idéal pour les maisons bien isolées et passives, ou pour avoir un meilleur climat à l'intérieur.

QUICK START

Van druk op de startknop naar warme vlam in slechts 4 minuten!

Seulement 4 minutes entre la pression sur le bouton de démarrage et la flamme chaleureuse !

ECO DESIGN 2022

Voldoet reeds aan de strengste Europese norm van 2022 !

Déjà prêt pour les normes les plus strictes d'Europe de 2022 !

UP!

Onze kachels met Up!-logo zijn verkrijgbaar met een centrale vrouwelijke bovenaansluiting.

Les appareils avec logo Up! sont disponibles avec un raccordement femelle central sur le dessus.

WEKELIJKSE REINIGING
NETTOYAGE HEBDOMADAIRE

Deze toestellen beschikken over een ruime aslade, dat u slechts éénmaal per week dient te reinigen.

Ces appareils sont dotés d'un grand tiroir à cendres, que vous ne devez nettoyer qu'une fois par semaine.

WIFI

De WiFi kachels zijn standaard uitgerust met een dubbele WiFi-module om uw toestel vanop afstand te bedienen.

Les appareils WiFi sont équipé standard avec un module WiFi double afin de gérer votre poêle à distance.

WIFI READY

De WiFi Ready toestellen kunnen optioneel uitgerust worden met een WiFi module.

Les appareils WiFi Ready peuvent être équipés avec un module WiFi en option.

AUTOMATISCHE REINIGING

Bij het uitdoven van de kachel wordt de branderpot automatisch gereinigd. De bodem van het branderbed gaat open zodat de resterende assen in de aslade vallen. Een langere autonomie verzekerd!

Après l'extinction du poêle, le pot de combustion est nettoyé automatiquement. Le fond du brûleur s'ouvre de sorte que les cendres restant tombent dans le tiroir à cendres. Une autonomie plus longue garantie!

BRUSHLESS MOTOREN
MOTEURS BRUSHLESS

De nieuwe brushless reductiemotoren (24v) zijn nog stiller en energiezuiniger. Indien deze enige vorm van weerstand ondervinden (minder kwalitatieve pellets bijv.) draaien ze even omgekeerd om dan op volle kracht terug door te draaien (anti-blokkering).

Les nouveau motoréducteur brushless (24v) sont encore plus silencieux et plus éco énergétiques. Si ils subissent une résistance (pellets moins qualitatifs, par exemple), ils tournent dans l'autre sens pour revenir à pleine puissance.

GROTE ASLADE
GRAND TIROIR A CENDRE

Met een grote aslade hoeft u minder snel uw toestel te reinigen, meer gebruiksgemak gegarandeerd.

Avec un grand tiroir à cendres, vous n'aurez pas à nettoyer votre appareil si souvent, ce qui vous garantit plus de confort.

EASY

EASY staat voor EENVOUDIG

Via een eenvoudig bedieningspaneel op het toestel kan de kachel makkelijk bediend en geprogrammeerd worden, in uw eigen taal.

- THERMOSTAAT
- MAKKELIJK TE BEDIENEN OP HET TOESTEL
- PROGRAMMEERBAAR
- WIFI-READY
- KIT MODEM IN OPTIE
- AFSTANDSBEDIENING IN OPTIE

EASY signifie FACIL

Grace à un simple panneau de commande sur l'appareil, il peut facilement être utilisé et programmé dans votre langue.

- THERMOSTAT
- USAGE FACILE SUR L'APPAREIL
- PROGRAMMABLE
- WIFI-READY
- KIT MODEM EN OPTION
- TÉLÉCOMMANDE EN OPTION

RAAM

8 kW

AFMETINGEN [HxBxD] DIMENSIONS [HxLxP] 1130 x 888 x 290

Met een diepte van slechts 29 cm is de Raam de ideale kachel voor smalle ruimtes. Deze zwarte stalen kachel is bekleed met een moderne stalen front en een gebogen zijde in een kleur naar keuze: Wit, Bordeaux, Zwart of Zilver. Dit toestel kan, naast de ruimte waarin hij staat, nog een tweede ruimte verwarmen. De Raam kan zowel boven- als achteraan aangesloten worden. Optionele kit voor bovenaansluiting (Up! - vrouwelijk) beschikbaar.

Avec une profondeur de seulement 29 cm, le Raam est le poêle idéal pour les espaces étroits. Ce poêle en acier noir est recouvert d'une face en acier moderne et d'un côté incurvé dans la couleur de votre choix: Blanc, Bordeaux, Noir ou Silver. Cet appareil peut, en plus de la pièce dans laquelle il se trouve, chauffer encore une seconde pièce. Le Raam peut être connecté à la fois au-dessus et derrière. Kit en option pour raccordement supérieure (Up !) femelle) disponible.

Wit / Blanc — Bordeaux — Zwart / Noir

A+

| RAAM zilver / argent |

AMY

6.3 kW

AFMETINGEN [HxBxD] DIMENSIONS [HxLxP] 902 x 460 x 480

De Amy is een basic en betrouwbaar toestel, met een mooi zicht op de vlammen dankzij de grote ruit. Het interieur, de deur en de bovenzijde zijn vervaardigd uit gietijzer, de zijkanten zijn van plaatstaal en beschikbaar in Wit, Zwart, Zilver en Bordeaux.

Le Amy est un appareil basique et fiable, avec une grande vue sur les flammes. L'intérieur, la porte et le couvercle sont en fonte, les côtés en acier. Disponible dans les couleurs suivantes : Blanc, Noir, Argent et Bordeaux.

Zwart / Noir — Zilver / Argent — Bordeaux

A+

AMY wit / blanc

GIO

8 kW

AFMETINGEN [HxBxD] DIMENSIONS [HxLxP] 986 x 486 x 482

De Gio is een compacte, rechtlijnige en tijdloze pelletkachel, geschikt voor elk interieur. Het interieur van deze kachel is in gietijzer, om het sfeervolle vlammenbeeld te accentueren. De boven- en voorzijde zijn vervaardigd uit gietijzer, de zijkanten zijn van plaatstaal en beschikbaar in de volgende kleuren: Zwart, Wit of Alu.

Le Gio est un poêle à pellets compact et intemporel avec un design linéaire, adéquat pour chaque intérieur. L'intérieur de ce poêle est en fonte afin d'accentuer les flammes. Le top et devant du poêle sont en fonte, les côtés en acier. Disponible dans les couleurs suivantes: Noir, Blanc ou Alu.

Alu — Zwart / Noir — Wit / Blanc

A+

GIO zwart / noir

MAGGIE

10 kW

AFMETINGEN [HxBxD] DIMENSIONS [HxLxP] 1085 x 486 x 520

De Maggie is de grote zus van de Gio, een zeer betrouwbaar en eenvoudig toestel van maar liefst 10 kW! Deze kanaliseer-bare Comfort Air beschikt over twee ventilatoren die apart geregeld kunnen worden. De deur, bovenzijde en verbrandingskamer van deze kachel zijn vervaardigd uit gietijzer, de buitenzijde is bekleed met stalen panelen in de volgende kleuren: Wit, Zwart of Bordeaux.

Le Maggie est la grande sœur du Gio, un appareil de base très fiable et basic avec pas moins de 10 kW! Ce poêle Comfort Air canalisable est doté de deux ventilateurs qui peuvent être réglés séparément. La chambre de combustion, la porte et le dessus de cet appareil sont fabriqués en fonte, les côtés extérieur sont recouverts de panneaux en acier dans les couleurs suivantes: Blanc, Noir et Bordeaux.

Zwart / Noir — Bordeaux

A+

| MAGGIE wit / blanc |

MAESTRO

Het besturingssysteem van de toekomst is reeds beschikbaar.
Le système d'exploitation du futur est déjà disponible.

1 GEPATENTEERD BESTURINGSSYSTEEM
Het MAESTRO besturingssysteem werk standaard via WiFi: een stabiele en feilloze verbinding. Het is sneller en gebruiksvriendelijker, uw gebruiksgemak was nog nooit zo groot.

SYSTÈME DE GESTION BREVETE
Le système MAESTRO fonctionne en standard via WiFi : une connexion stable et sans faille. C'est plus rapide et plus facile à utiliser, rendant votre confort d'utilisation plus grand que jamais.

2 BEDIENING NAAR KEUZE
- Eigen tablet/smartphone (P2P of WiFi)
- Optionele display voor een volledige bediening op het toestel (uitgezonderd Klin, Aike, Tilda, Linea en Doc)
- Manuele thermostaat

COMMANDE AU CHOIX
- Propre tablet/smartphone (P2P ou WiFi)
- Display optionnel pour un contrôle total sur l'appareil (sauf Klin, Aike, Tilda, Linea & Doc)
- Thermostat manuel

3 TEMPERATUURSENSOR OP AFSTAND
De optionele temperatuursensor op afstand (WiFi) kan eender waar in dezelfde ruimte geplaatst worden. Zo kan hij de temperatuur meten op exact die plek, voor een groter comfort!

CAPTEUR DE TEMPERATURE A DISTANCE
Le capteur de température à distance (WiFi) optionnel, peut être installé n'importe où dans la pièce. De cette manière il peut mesurer la température à un endroit précis de la pièce pour un plus grand confort.

standaard: temperatuursonde op toestel / standard: sonde température sur l'appareil

4 MAXIMALE MOGELIJKHEDEN
Extra temperatuursonde, zonder internet met smartphone P2P.
Maestro heeft heel wat in zijn mars !

POSSIBILITÉS MAXIMALES
Extra sonde de la température, sans internet avec smartphone P2P.
Le Maestro a beaucoup de potentiel !

5 DIAGNOSE EN UPDATES VANOP AFSTAND
De bedieningsstatus van de kachel, de kamertemperatuur, de ventilatieparameters, foutmeldingen enz. kunnen gecontroleerd worden vanop afstand. (indien aangesloten op internet)

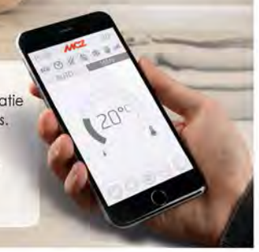
DIAGNOSTIQUE ET MISES A JOUR A DISTANCE
Les paramètres de gestion de l'appareil, la température de la pièce, les paramètres de ventilation, les messages d'erreur, etc peuvent être contrôlé à distance. (si connecté sur l'internet)

6 BRUSHLESS MOTOREN
Deze zijn stiller, sterker, reduceren het energieverbruik tot 90% en zijn uitgerust met een anti-blokkeringssysteem!

MOTEURS BRUSHLESS
Plus silencieux, plus fort, jusqu'à 90% moins de consommation d'énergie, et équipé avec un système antiblocage!

7 OPTIONELE PELLETSENSOR
Met de optionele pelletsensor krijgt de gebruiker een indicatie op zijn display of smartphone wanneer de tank bijna leeg is.

CAPTEUR DE PELLETS EN OPTION
Avec le capteur de pellets en option, l'utilisateur reçoit une indication sur son display ou son smartphone lorsque le réservoir est presque vide.



RAY

8 kW

AFMETINGEN [H×B×D] DIMENSIONS [H×L×P] 1130 x 882 x 286

Met een diepte van slechts 28,6 cm is de Ray de ideale kachel voor smalle ruimtes. Deze zwarte stalen kachel is bekleed met een moderne front in speksteen of keramiek in een kleur naar keuze: Wit, Bordeaux of Zwart. Dit toestel kan, naast de ruimte waarin hij staat, nog een tweede ruimte verwarmen. De Ray kan zowel boven- als achteraan aangesloten worden.

Avec une profondeur de seulement 28.6 cm, le Ray est le poêle idéal pour les espaces étroits. Ce poêle en acier noir est recouvert d'une façade de stéatite ou de céramique moderne dans la couleur de votre choix: Blanc, Bordeaux ou Noir. . Cet appareil peut, en plus de la pièce dans laquelle il se trouve, chauffer encore une seconde pièce. Le Ray peut être connecté à la fois sur le dessus et à l'arrière.

Wit / Blanc Bordeaux Zwart / Noir

A+

| RAY speksteen / stéatite |

EGO

8 kW 10 kW

AFMETINGEN [H×B×D] DIMENSIONS [H×L×P]: 1015 x 535 x 530

De Ego is een hoogtechnologisch toestel in een eenvoudig jasje. Deze robuuste, eenvoudig ogende pelletkachel heeft meer in zijn mars dan hij doet uitschijnen: zijn gietijzeren interieur zorgt voor een duurzame en mooie vlam, terwijl de brushless wormwielmotor garant staat voor een stille werking. Handig te bedienen vanop afstand met uw smartphone! De Ego is beschikbaar in een versie met achter- of bovenaansluiting, als Air of als Comfort Air. Beschikbaar in staal: Bordeaux, Wit, Dark of Zilver.

Le Ego est un appareil high-tech dans un simple habillage. Ce poêle à pellets robuste et simple a plus à offrir qu'il en fait paraitre: son intérieur en fonte assure une flamme belle et durable, tandis que le motoréducteur Brushless garantit un fonctionnement silencieux. Pratique pour fonctionnement à distance avec votre smartphone! Le Ego est disponible dans une version avec connexion arrière ou supérieure, comme Air ou Confort Air. Disponible en inox ou acier : Bordeaux, Blanc, Dark ou Silver.

A+

Dark Zilver / Argent Bordeaux Wit / Blanc

| EGO zilver / argent |

STAR

8 kW 10 kW

AFMETINGEN [H×B×D] DIMENSIONS [H×L×P] 1035 x 535 x 530

De Star 2.0 is een echte all-time favoriet. Deze allrounder met geraffineerde keramische bekleding in een eige ntijds design voelt zich thuis in elk interieur. Beschikbare kleuren: Wit, Zwart, Bordeaux, Zand of Speksteen.

Le Star 2.0 est un vrai "all-time favori". Ce modèle avec revêtement en céramique sophistiqué dans un design contemporain ce sent à l'aise dans chaque intérieur. Couleurs disponibles: Blanc, Noir, Bordeaux et Sable ou Stéatite.

A+

Zwart / Noire Bordeaux Zand / Sable Speksteen / Stéatite

| STAR 2.0 wit / blanc |

HALO

8 kW

AFMETINGEN [H×B×D]
DIMENSIONS [H×L×P] :
1200 x 520 x 520

Deze stijlvolle ronde pelletkachel met dubbele deur is uitgerust met een grote ruit voor een geweldig zicht op de vlammen. Dankzij zijn snelle opstart kan u hier reeds van genieten binnen 3 minuten! Geproduceerd conform de milieuvriendelijke Ecodesign 2022 norm. De stalen voorzijde is beschikbaar in Alu, Zilver, Zwart, Grijs of Bordeaux.

Ce poêle élégant rond avec double porte est équipé d'une vitre large, pour un vue superbe sur les flammes, déjà atteint après 3 minutes! Conception conforme à la norme écologique Ecodesign 2022. L'avant en acier est disponible en Alu, Argent, Noir, Gris ou Bordeaux.

A+

| HALO zilver / argent |

PHILO POWER

14 kW

AFMETINGEN [H×B×D]
DIMENSIONS [H×L×P] :
1190 x 1000 x 400

Pelletkachel speciaal ontworpen voor het verwarmen van meerdere ruimtes. Door zijn geringe diepte (40 cm) kan deze vrijwel overal worden geïnstalleerd. Daarenboven is er een rookaansluiting naar boven mogelijk (+ optionele kit Up! vrouwelijk). De 2 ventilatoren kunnen naar wens worden gedraaid: naar de achter-, zij- en voorkant naargelang de warmtebehoefte. Er zijn 2 kanalisaties naar de achter- en zijkant mogelijk, de derde ventilator zorgt voor een betere warmtespreiding in de ruimte. Bovendeel en zijkanten zijn in zwart staal, de voorkant in staal kan in diverse kleuren: Wit, Zwart, Bordeaux, Aluminium of Brons. Optioneel is er een sonde voor het pelletniveau beschikbaar, deze geeft een signaal wanneer de pellettank bijna leeg is.

Poêle à pellets spécialement conçu pour chauffer plusieurs espaces. Avec sa profondeur minimale (40 cm) on peut l'installer presque partout. De plus, un raccordement de fumée vers le haut est possible (+ kit Up ! femelle en option). 2 canalisations vers l'arrière possible. Les 2 sorties d'air chaud peuvent être tournés comme vous le voulez : vers l'arrière, le côté et l'avant, en fonction… de la chaleur. Le troisième ventilateur sert à mieux diviser la chaleur dans la pièce. Le dessus et les panneaux latéraux sont en acier noir, l'avant en acier est disponible en plusieurs couleurs : Blanc, Noir, Bordeaux, Aluminium ou Bronze. Une sonde pour le niveau de pellets est disponible en option. Cette sonde donne un signal quand le réservoir est presque vide.

A+

| PHILO aluminium |

MOOD

| MOOD zwart / noir |

8 kW

AFMETINGEN [H×B×D]
DIMENSIONS [H×L×P] :
1200 x 520 x 520

Deze stijlvolle ronde pelletkachel met dubbele deur is uitgerust met een grote ruit voor een geweldig zicht.

Ce poêle élégant rond avec double porte est équipé d'une vitre large, pour un vue superbe sur les flammes.

A+

ARCO BERG

| ARCO BERG speksteen / stéatite |

8 kW

AFMETINGEN [H×B×D]
DIMENSIONS [H×L×P] :
1196 x 560 x 560

De Arco Berg met dubbele deur is een echte eye-catcher in uw woning!
Enkel beschikbaar in speksteen.

L'Arco Berg avec double porte est un vrai eye-catcher dans votre maison!
Seulement disponible en stéatite.

A+

CURVE

| CURVE wit / blanc |

8 kW

AFMETINGEN [H×B×D]
DIMENSIONS [H×L×P] :
1200 x 560 x 560

De Curve met dubbele deur is een ronde pelletkachel met stijlvolle lijnen in een keramiekmantel. Verkrijgbaar in keramiek Wit, Zwart, Grijs of Bordeaux.

Le Curve avec double porte est un poêle à pellets avec des lignes design en céramique. Disponible en céramique Blanc, Noir, Gris ou Bordeaux.

A+

LOOP

8 kW

AFMETINGEN [H×B×D]
DIMENSIONS [H×L×P] :
1070 x 540 x 550

De Loop is een compacte ronde kachel, ietsje hoger dan één meter. Het deksel en de voorzijde zijn vervaardigd uit gietijzer, de zijkanten uit staal in een kleur naar keuze: Zwart of Zilver. Het deksel schuift naar voren om het bijvullen te vergemakkelijken. Dankzij de nieuwe reductiemotor is deze No Air kachel nog stiller en energiezuiniger (90% minder verbruik!). Door zijn extra grote aslade kan de Loop gerust een week functioneren zonder dat u de lade dient te ledigen.

Le Loop est un poêle rond et compact, légèrement plus d'un mètre. Le couvercle et la face sont en fonte, les côtés en acier dans un couleur de votre choix : Noir ou Silver. Le couvercle coulisse vers l'avant pour faciliter le remplissage. Grâce au nouveau motoréducteur, ce poêle No Air est encore plus silencieux et plus économe en énergie (90 % de consommation en moins !). Avec son bac à cendres extra-large, le Loop peut fonctionner pendant une semaine sans le vider.

A+

| LOOP zilver / argent |

AIKE

8 kW

AFMETINGEN [HxBxD] DIMENSIONS [HxLxP] 1100 x 502 x 624

De Aike is met haar hedendaagse looks bijzonder geschikt voor moderne woningen. De ventilator is daarnaast uitschakelbaar, voor een stille werking. Dit model is tevens uitgerust met een dubbele deur: de stalen buitendeur uit één stuk geeft haar een bijzonder strak uiterlijk, terwijl de gietijzeren binnendeur duurzaamheid garandeert. De Aike is verkrijgbaar in staal Zwart.

Le Aike est le modèle idéal pour les maisons contemporaines. Le ventilateur peut être désactivé pour un fonctionnement silencieux. Ce modèle est également équipé d'une double porte: la porte d'acier en une seule pièce lui donne un look très contemporain, tandis que la fonte de la porte intérieure garanti la durabilité. Le Aike est disponible en acier Noir.

| AIKE zwart / noir |

A+

TECLA

6,3 kW

AFMETINGEN [HxBxD] DIMENSIONS [HxLxP] 902 x 460 x 480

De Tecla is de eerste Maestro kachel met een laag vermogen, waardoor hij zich uitstekend leent voor kleinere ruimtes of voor sterk geïsoleerde- en passiefwoningen. De voorzijde en top zijn steeds vervaardigd uit zwart gietijzer, de zijpanelen zijn beschikbaar in de kleuren Dark, Zilver of Wit.

Le Tecla est le premier poêle Maestro à faible puissance, idéal pour les petites pièces ou les maisons très isolées et passives. Le front et le dessus du poêle sont toujours en fonte noire, les panneaux latéraux sont disponibles dans les couleurs Dark, Argent ou Blanc.

Dark

Wit / Blanc

A+

| TECLA MAESTRO zilver / argent |

KLIN

8 kW

AFMETINGEN [HxBxD]
DIMENSIONS [HxLxP] :
1095 x 500 x 550

A+

| KLIN speksteen / stéatite |

Een ware streling voor het oog, in het zwart of met een spekstenen bekleding: de Klin straalt tijdloosheid uit dankzij zijn strakke glazen deur en rechte vormen.

Un régal pour les yeux, en acier noir ou stéatite: Le Klin émet l'intemporalité grâce à sa porte complètement en verre et ses formes droites.

Zwart / Noire

TILDA

10 kW

AFMETINGEN [HxBxD]
DIMENSIONS [HxLxP] :
1070 x 540 x 550

A+

| TILDA zwart / noir |

De strakke Tilda kan met haar vermogen van 10 kW met gemak grotere ruimtes verwarmen. En dit in alle stilte, want de twee ventilatoren kunnen uitgeschakeld worden. Haar fraaie uiterlijk met een glazen buitendeur maakt haar veel meer dan zomaar een kachel, de Tilda is warempel een exclusief meubelstuk in uw woning. De binnendeur van deze kachel is vervaardigd uit gietijzer, de zijpanelen uit Zwart staal.

Le frais Tilda peut, avec grande facilité, chauffer une grande pièce avec sa puissance de 10 kW dans tout silence, grâce aux deux ventilateurs qui peuvent être désactivés. Son aspect attrayant avec une porte de verre, font d'elle beaucoup plus que juste un appareil de chauffage. le Tilda est aussi une pièce exclusive dans votre maison. La porte intérieure de ce poêle est complètement en fonte, les panneaux latéraux en acier Noir.

ALYSSA

6.3 kW

AFMETINGEN [HxBxD]
DIMENSIONS [HxLxP] :
915 x 458 x 488

De Alyssa is het zusje van de Tecla: een sobere pelletkachel met laag vermogen, maar dan met zijpanelen in keramiek Wit, Warm Grey of Bordeaux.

L'Alyssa est la sœur du Tecla : un poêle à pellets sobre et de faible puissance avec des panneaux latéraux en céramique Blanche, Warm Grey ou Bordeaux.

Warm Grey

Bordeaux

A+

| ALYSSA wit / blanc |

DOC

AFMETINGEN [HxBxD] DIMENSIONS [HxLxP]
1140 x 860 x 300

Uitvoeringen :
Staal zwart met top in gietijzer Zwart of Zilver

Finitions :
Acier noir avec top en fonte Noir ou Argent

Top in gietijzer zilver
Top en fonte argent

| DOC zwart / noir |

Dankzij hun beperkte diepte van 29 cm, vergelijkbaar met die van een radiator, zijn de DOC en LINEA uiterst geschikt voor plaatsing in een hal of smalle ruimtes. Beide modellen zijn uitgerust met een dubbele deur, een pelletreservoir aan de linkerzijde en met een boven- en achteraansluiting. De drie ventilatoren kunnen naar eigen wens gebruikt worden: om te kanaliseren naar andere ruimtes, of in de ruimte waarin het toestel staat. De ventilatoren kunnen ook uitgeschakeld worden voor een uiterst stille werking. Optionele kit voor bovenaansluiting (Up! - vrouwelijk) beschikbaar.

Grace à leurs profondeur limitée de 29 cm, comparable à celle d'un radiateur, le DOC et LINEA sont parfaitement adaptés à un couloir ou espace étroit. Ces deux modèles sont équipés d'une double porte, un réservoir à pellets à gauche et un raccordement top ou arrière. Les trois ventilateurs peuvent être utilisés à souhait : à canaliser dans une autre pièce ou dans la pièce où le poêle est installé. Les ventilateurs peuvent également être désactivés pour un fonctionnement extrêmement silencieux. Kit en option pour raccordement supérieure (Up !) femelle) disponible.

LINEA

AFMETINGEN [HxBxD] DIMENSIONS [HxLxP] 1140 x 880 x 290

Uitvoeringen :
Zijpanelen in keramiek Wit, Zwart, Bordeaux of in Speksteen
Front en bovenblad in zwart glas

Finitions :
Habillage en céramique Blanc, Noir, Bordeux ou en Stéatite
Front et dessus en verre noir

Zijpanelen in keramiek zwart
Habillage en céramique noir

Zijpanelen in keramiek Bordeaux
Habillage en céramique Bordeaux

Zijpanelen in speksteen
Habillage en stéatite

| LINEA wit / blanc |

AIRMATIC

De Airmatic toestellen hebben de typische karakteristieken van de gekende Musa/Club/Suite Power (14 kW), maar dan met een zelfreinigende branderpot. De elektronica van deze toestellen regelt de selfcleaning van de branderpot automatisch. Een week lang branden zonder de kachel te hoeven reinigen: dat is puur gebruiksgemak en een interessant voordeel voor een performant model! Een Airmatic is enkel beschikbaar in 14 kW en enkel met achteraansluiting.

Les appareils Airmatic ont les caractéristiques typiques du fameux Musa / Club / Suite Power (14 kW), mais avec un pot de combustion autonettoyant. L'électronique de ces appareils régule automatiquement l'auto-nettoyage du pot de combustion. Brûler pendant une semaine sans avoir à nettoyer le poêle: c'est une pure facilité d'utilisation et intéressant pour un modèle efficace! Un Airmatic est seulement disponible en 14 kW et seulement avec connexion arrière.

MUSA
AIRMATIC

CLUB
AIRMATIC

SUITE
AIRMATIC

Voor de beschikbare kleuren, zie / pour les couleurs disponibles, voir :
MUSA – p. 13 • CLUB/SUITE – p. 14

MUSA

POWER

AFMETINGEN [HxBxD] DIMENSIONS [HxLxP] : 1094 x 570 x 547,5

De Musa is één van de toppers van MCZ, een echte allrounder, uitgerust met de nieuwste technologieën. Maestro bediening, een brushless wormwielmotor, de Quick Start gloeikaars, ... alles in teken om een feilloze en stille werking te garanderen met een hoog rendement. De Musa is beschikbaar als Air, C.A. en C.A.-Power: voor elk wat wils. De C.A. is uitgerust met maar liefst 3 ventilatoren, die daarenboven afzonderlijk geregeld kunnen worden. 2 daarvan kunnen tot 8 meter ver gekanaliseerd worden om ook andere ruimtes te verwarmen. Handig te bedienen vanop afstand met uw smartphone! De Musa heeft steeds een zwarte gietijzeren voorzijde, de stalen zijpanelen zijn beschikbaar in de kleren Bordeaux, Wit, Dark en Zilver.

Le Musa est l'un des succès de MCZ, un vrai multifonction, équipé des dernières technologies. Le fonctionnement de Maestro, un motoréducteur Brushless, la bougie Quick Start,... tout en signe pour garantir un fonctionnement impeccable et silencieux avec un rendement élevé. Le Musa est disponible en tant que Air, C.A. et C.A.-Power : quelque chose pour tout le monde. Le C.A. est équipéde pas moins de 3 ventilateurs, qui peuvent également être commandés individuellement. Deux d'entre eux peuvent être canalisés jusqu'à 8 mètres pour chauffer d'autres pièces. Pratique à commander à distance avec votre smartphone ! Le Musa a toujours une face en fonte noire, les panneaux latéraux en acier sont disponible en Bordeaux, Blanc, Dark et Silver.

| MUSA zilver / argent |

CLUB

AFMETINGEN [HxBxD] DIMENSIONS [HxLxP] : 1146 x 590 x 547

De strak afgewerkte Club is een performante pelletkachel van de nieuwste generatie. Het is niet alleen een uitstekende bron van warmte (voor meerdere ruimtes), dankzij de nieuwe branderpot en hogere branderkamer is het vlammenbeeld ook bijzonder aangenaam om naar te kijken. Daarenboven garandeert de centrale uitlaat van de kachel een esthetische aansluiting. Beschikbaar in keramiek (Wit, Zwart, Bordeaux of Zand).
Club UP: versie met bovenaansluiting! (centraal)

Le Club à finition élégante est un poêle à pellets performant de la dernière génération. Ce n'est pas seulement une excellente source de chaleur (pour plusieurs pièces), grâce à son nouveau pot de combustion et sa large chambre de chaleur l'image de la flamme est également très agréable à regarder. La sortie centrale à l'arrière du poêle garantie en plus une connexion esthétique. Disponible en céramique (Blanc, Noir, Bordeaux ou Sable).
Club UP: version avec raccordement dessus! (central)

Zwart / Noir | Zand / Sable | Bordeaux

| CLUB 2.0 wit / blanc |

SUITE

AFMETINGEN [HxBxD] DIMENSIONS [HxLxP] : 1146 x 590 x 547

De sierlijke motieven in de keramische bekleding bezorgen de Suite zijn klassieke uitstraling. Deze degelijke pelletkachel met gietijzeren interieur is beschikbaar in de kleuren Bordeaux, Old Amber en Peper & Zout. Uiterst geschikt voor de klassiekere woning !
Suite UP: versie met bovenaansluiting! (centraal)

Les motives gracieux dans l'habillage en céramique fournit au Suite un aspect classique. Ce poêle à pellets solide avec son intérieur en fonte est disponible en Bordeaux, Old Amber et Poivre & Sel.
Idéal pour des habitations classiques !
Suite UP: version avec raccordement dessus! (central)

Old Amber | Peper & Zout / Poivre & Sel

| SUITE 2.0 bordeaux |

STREAM MAESTRO

AFMETINGEN [HxBxD]
DIMENSIONS [HxLxP]
1100 x 900 x 400

De Stream is compact en groots tegelijkertijd: met zijn smalle afmetingen – slechts 40 cm diep – neemt hij weinig volume in beslag. Zijn vermogen van 12 kW maakt van hem dan weer een performante speler op de markt. Dit muurmodel is uitgerust met 3 ventilatoren die ook uitgeschakeld kunnen worden, voor een uiterst stille werking. Deze kachel is beschikbaar in Speksteen of verschillende kleuren Staal: Zwart, Wit of Bordeaux.

Le Stream est compact et grandiose en même temps: avec sa petite taille - seulement 40 cm de profondeur - il prend peu de volume. Sa puissance de 12 kW fait de lui un joueur performant sur le marché. Ce modèle mural est équipé de trois ventilateurs qui peuvent également être désactivés pour un fonctionnement extrêmement silencieux. Ce poêle est disponible en stéatite ou dans différentes couleurs acier: Noir, Blanc ou Bordeaux.

| STREAM speksteen / stéatite |

CUTE

8 kW

AFMETINGEN [HxBxD]
DIMENSIONS [HxLxP] :
800 x 600 x 550

A+

CUTE : staal zwart met deur uit gietijzer
acier noir avec porte en fonte

Op zoek naar een compacte kachel met hoge prestaties? Dan zijn de Cute, Thema en Deco zeker geschikte kandidaten. Dankzij de centrale achter- of bovenaansluiting (Ø 100 mm) zijn ze ook ideaal voor plaatsing onder een siermantel. De grote ruit zorgt voor een groter en aangenamer vlammenbeeld, de convectieventilator kan uitgeschakeld worden voor een stillere werking. Klassiek of modern: aan u de keuze!

Vous cherchez un poêle à pellets compact mais efficace? Alors le Cute, Thema et Deco sont certainement les candidats appropriés. Grâce à leur petite taille et le raccordement centrale arrière ou dessus (Ø 100 mm), les modèles sont idéal pour placement sous une cheminée décorative. Le large vitre garantit une flamme plus large. Le ventilateur de convection peut être désactivé pour un fonctionnement plus silencieux. Classique ou moderne, à vous le choix !

THEMA

8 kW

AFMETINGEN [HxBxD]
DIMENSIONS [HxLxP] :
800 x 600 x 550

A+

| THEMA keramiek wit / céramique blanc |

De Thema is klein in omvang maar levert hoge prestaties. Met zijn grote ruit en speelse uitvoering mag deze kachel gerust gezien worden! Met centrale achter- of bovenaansluiting (Ø 100 mm). De convectieventilator kan uitgeschakeld worden voor een stillere werking. Uitvoeringen: Zwarte zijpanelen met bovensteen in speksteen of keramiek (Wit of Zwart).

Le Thema est de petite taille mais offre des performances élevées. Avec sa grande fenêtre et son apparence épurée, ce poêle s'adapte à tout type d'intérieur. Avec raccordement centrale arrière ou dessus (Ø 100 mm). Le ventilateur de convection peut être désactivé pour un fonctionnement plus silencieux. Finitions : Noir avec finition en stéatite ou en céramique (Blanc ou Noir).

Zwart / Noir

Speksteen / Stéatite

KLEIN IN OMVANG, HOGE PRESTATIES !
PETITE TAILLE, PERFORMANCES ÉLEVÉES !

DECO

8 kW

AFMETINGEN [HxBxD] **DIMENSIONS [HxLxP]** 800 x 750 x 557

Dit klassieke model in gietijzer komt helemaal tot zijn recht in uw landelijke/klassieke woning. Standaard uitgerust met bovenaansluiting (Ø 100 mm), kit voor achteraansluiting optioneel beschikbaar. Ideaal om onder een schouwmantel te plaatsen! Bijvullen is zeer eenvoudig dankzij het uitschuifbare deksel. Beschikbaar in zwart mat gietijzer.

Ce modèle classique en fonte est idéal pour votre maison classique ou style campagnard. Standard avec raccordement top (Ø 100 mm), kit pour raccordement arrière disponible en option. Idéal pour le placement sous une cheminée décorative ! Le remplissage est très facile grâce au top coulissant. Disponible en font noir mat.

A+

DECO : gietijzer zwart / fonte noir

REFLEX

8 kW

AFMETINGEN [HxBxD] **DIMENSIONS [HxLxP]** 1161 x 861 x 313

De Reflex is de eerste MCZ met een mantel die als het ware doorloopt over de branderkamer en daardoor het directe zicht op het vuur blokkeert. Om het concept achter de Reflex uit te leggen citeert de internationale designer Geldmacher een quote uit De kleine prins, "alleen met het hart kan men goed zien; wat essentieel is, is onzichtbaar voor het oog". Inderdaad, bij de Reflex zie je de vlam niet direct, maar je kunt hem wel voelen, wat de sfeer van het vuur versterkt. Michael Geldmacher legt uit: "Als ik 's nachts aan een vuurverlichte grot denk, krijg ik meteen een gevoel van gezelligheid, veiligheid en warmte. Dat zijn de emoties die ik met de Reflex wilde overbrengen". Met zijn beperkte diepte is dit toestel ook uiterst geschikt voor plaatsing in een hal of smalle ruimte.

Le Reflex est le premier MCZ avec un manteau qui passe en quelque sorte au-dessus de la chambre du brûleur, bloquant ainsi la vue directe sur le feu. Pour expliquer le concept du Reflex, le designer international Geldmacher cite Le petit prince : "Ce n'est qu'avec le cœur que l'on voit clairement, l'essentiel est invisible à l'oeil". En effet, avec le Reflex, on ne voit pas directement la flamme, mais on la sent, ce qui renforce l'atmosphère du feu. Michael Geldmacher explique : "Quand je pense à une grotte éclairée par le feu la nuit, j'éprouve immédiatement un sentiment de convivialité, de sécurité et de chaleur. Telles sont les émotions que je voulais transmettre avec le Reflex. Grâce à sa profondeur limitée, cet appareil convient également très bien pour un placement dans un hall ou un espace étroit.

A+

| REFLEX |

| REFLEX |

WALL | WALL ANGLE

8 kW

AFMETINGEN [HxBxD] / DIMENSIONS [HxLxP] :
WALL : 1252 x 520 x 626
WALL ANGLE : 1252 x Ø 520

De Wall is een kachel met een minimalistisch ontwerp. Een zeer eenvoudig cilindervormig element, zonder ventilatieroosters aan de voorzijde, wordt naast een lineaire vorm geplaatst die tegen de muur rust. Voor het speciale ontwerp van deze structuur heeft de designer Patricia Urquiola een eenvoudige maar innovatieve oplossing bedacht om de buizen en de technische verbindingselementen van de kachel te verbergen. Zo wordt de kachel een rustpunt voor het oog, zonder te gaan focussen om de minder aantrekkelijke aspecten. De eenvoud van de Wall wordt versterkt door een uniek en zeer aantrekkelijk detail: de voet uit hout. Dit elegante detail maakt van de kachel een echt meubelstuk. De Wall is er ook in een volledig ronde variant, de Wall Angle, die zeer goed tot zijn recht kan komen in een hoek.

Le Wall est un poêle au design minimaliste. Un élément cylindrique très simple, sans grilles de ventilation à l'avant, est placé à côté d'une forme linéaire qui repose contre le mur. Pour la conception spéciale de cette structure, la designer Patricia Urquiola a imaginé une solution simple mais innovante pour dissimuler les tuyaux et les éléments techniques de raccordement du poêle. De cette façon, le poêle devient un point de repos pour l'œil, sans avoir à se concentrer sur les aspects les moins attrayants. La simplicité du Wall est rehaussée par un détail unique et très attrayant : le pied en bois. Ce détail élégant fait du poêle un véritable meuble. Le Wall est également disponible dans une version complètement ronde, le Wall Angle, qui peut très bien s'épanouir dans un coin.

A+

| WALL ANGLE |

BOXTHERM 60 | BOXTHERM 70 INBOUWCASSETTE – INSERT

HET BOXTHERM-GAMMA BIEDT EEN REEKS PELLETINBOUWCASSETTES AAN VOOR ELKE SITUATIE.

Er zijn twee formaten om uit te kiezen: de Boxtherm 60 is slechts 45 cm diep en 59 cm breed en daardoor ideaal voor wie met beperkte inbouwmaten kampt. Deze cassette heeft een vermogen van 6 kW.
De Boxtherm 70 is een maatje groter en is met zijn vermogen van 8,8 kW ook iets performanter dan zijn kleinere broertje.

INBOUWEN & BIJVULLEN NAAR KEUZE

Beide Boxtherm's kunnen op drie verschillende manieren ingebouwd en bijgevuld worden, afhankelijk van de benutbare ruimte:

BASIC: Het BASIC-model wordt bijgevuld via een lade aan de bovenzijde van de cassette. Bijvullen gebeurt dus heel eenvoudig (zelfs in werking).

SLIDE: De SLIDE wordt bijgevuld door het toestel volledig uit te trekken. Dit is de meest plaatsbesparende oplossing, want dit toestel is slechts 49 cm hoog.

LINK: de LINK is in principe een SLIDE die wordt uitgerust met een extra vulluik waarvan u de plaats zelf bepaalt: aan de voorzijde, zijkant of achterzijde.

LA GAMME BOXTHERM PROPOSE UNE SÉRIE D'INSERT À PELLETS POUR TOUTES LES SITUATIONS.

Il y a deux tailles au choix : le Boxtherm 60 mesure seulement 45 cm de profondeur et 59 cm de largeur et est donc idéal pour ceux qui ont des dimensions d'installation limitées. Cette cassette a une puissance de 6 kW.
Le Boxtherm 70 est d'une taille plus grande et avec sa puissance de 8,8 kW, il est également légèrement plus performant que son petit frère.

INSTALLATION & REMPLISSAGE À VOTRE CHOIX

Les deux Boxtherm peuvent être installés et insérés de trois manières différentes, selon l'espace disponible:

BASIC: Le modèle BASIC se rempli à l'aide d'une glissière sur le dessus de la cassette. Le remplissage est donc très simple (même en fonctionnement.)

SLIDE: Le SLIDE est remplie en tirant complètement l'appareil. C'est la solution la plus compacte, car cet appareil mesure seulement 49 cm de haut.

LINK: le LINK est essentiellement un SLIDE équipée d'une trappe de remplissage supplémentaire que vous pouvez définir vous-même: à l'avant, sur le côté ou à l'arrière. Cela facilite le remplissage, mais nécessite le plus d'espace.

6 kW

A+

BENODIGDE RUIMTE (H x B x D)
ESPACE NÉCESSAIRE (H x L x P)

	BOXTHERM 60	BOXTHERM 70
BASIC	550 x 590 x 450	550 x 700 x 550
SLIDE	490 x 590 x 450	490 x 700 x 550

VIVO PELLET 90 / 9 kW 11kW

EXTERNE AFMETINGEN [HxBxD]
DIMENSIONS EXTERNE [HxLxP]:
577 x 917 mm

Het **panoramisch formaat 16:9** van de Vivo 90 versterkt de schoonheid van de brede vlam in zijn elegante **zwarte gietijzeren interieur.** Deze panoramische pellethaard biedt u het gemak van pellets in een prachtig kader, voor een maximum aan comfort, zowel visueel als auditief. Daarbovenop kiest u zelf hoe hoog u deze haard plaatst, hij kan zelfs op grondniveau ge-installeerd worden.

In combinatie met het gepatenteerde Comfort Air systeem laat de Vivo 90 u toe om meerdere ruimtes in uw woning te verwarmen, zelfs op verschillende verdiepingen in uw huis. De Vivo 90 Maestro is standaard uitgerust met WiFi zodat u de haard (vanop afstand) via uw smartphone of tablet kan bedienen. Optioneel is een display mogelijk. Deze haard is beschikbaar in een **BASIC- en SLIM-versie.** (zie p. 21)

Le format **panoramique 16:9** du Vivo 90 améliore la beauté de la grande flamme dans son **intérieur élégant en fonte noire.** Ce foyer à pellets panoramique vous offre la facilité de pellets dans un cadre magnifique, pour un maximum de confort, visuellement et auditivement. Pour un effet encore plus spectaculaire, le foyer peut être installé au niveau du sol.

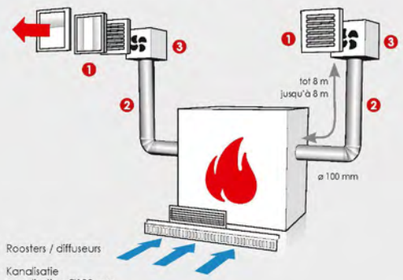
Combiné avec le système brevelé Comfort Air, le Vivo 90 vous permet de chauffer plusieurs pièces de votre maison, même aux étages différents. Le Vivo 90 Maestro est équipée en standard du WiFi pour contrôler le foyer (à distance) via votre smartphone ou tablette. Un display est disponible en option. Ce poêle existe en **version BASIC et SLIM.** (voir p. 21)

A+

BASIC

Geschikt voor installatie bij dikkere muren, of wanneer u de ventilator bij het rooster wenst te plaatsen.

Dans le cas d'installations où les murs sont épais ou lorsque l'on souhaite manipuler le ventilateur directement du diffuseur.



1 Roosters / diffuseurs
2 Kanalisatie
canalisation Ø100 mm
3 Motor bevindt zich achter rooster
Moteur se trouve derrière le diffuseur

MONO 20 - 200 x 200 mm
(optioneel / optionnel)

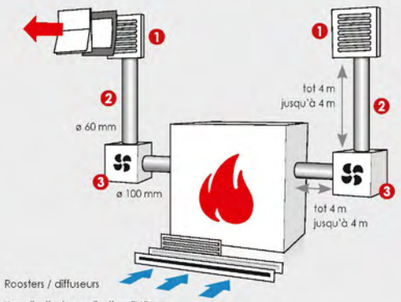
BI 20 - 200 x 200 mm
(optioneel / optionnel)

MULTI 20 - 200 x 200 mm
(standaard / standard)

SLIM

Geschikt voor installatie bij dunne muren, of wanneer u de ventilator gescheiden van het rooster wenst te plaatsen.

Dans le cas d'installations où les murs sont fins ou lorsque l'on souhaite manipuler le ventilateur indépendamment du diffuseur.



1 Roosters / diffuseurs
2 Kanalisatie / canalisation Ø60 mm
3 Motor bevindt zich tussen haard en rooster (op een bereikbare plaats).
Moteur se trouve entre la cheminée et le diffuseur (dans un endroit accessible).

FLOAT - 326 x 240 mm
(optioneel / optionnel)

FLIP - 300 x 240 mm
(optioneel / optionnel)

MULTI - 120 x 120 mm
(standaard / standard)

RELAX

Uw pelletkachel bedienen vanuit uw luie zetel: de RELAX toestellen zijn standaard uitgerust met een gebruiksvriendelijke afstandsbediening met geïntegreerde thermostaat, voor de bediening en programmatie van uw toestel.

Contrôler votre poêle à pellets de votre canapé : les appareils RELAX sont équipés d'une télécommande simple à utiliser avec thermostat intégré, pour la commande et programmation de votre appareil.

VIVO PELLET 80 BASIC & SLIM

10,5 kW

Met een vermogen van 11 kW, zijn "Active System" en zijn vele mogelijkheden om de warme lucht te kanaliseren - zelfs naar andere ruimtes - mag de Vivo pellet 80 terecht één van de veelzijdigste haarden van vandaag genoemd worden. De vivo pellet 80 bestaat in 2 versies: **de BASIC- en de SLIM-versie.** Beide haarden zijn uiterlijk identiek en hebben dezelfde afmetingen, maar werken met een verschillend ventilatiesysteem. Ze worden standaard geleverd met 2 ventilatoren, 2 standaard roosters en aluflexibels. (zie p. 21)

Avec une puissance de 11 kW, la technologie "Active System" et plusieurs possibilités pour canaliser l'air chaud – même dans d'autres espaces – le Vivo pellet 80 peut être nommé le poêle plus polyvalent d'aujourd'hui. Le Vivo pellet 80 est disponible en deux versions : **une version BASIC et une version SLIM.** Les foyers sont identiques à l'extérieur et ont les mêmes dimensions, mais fonctionnent avec un système de ventilation différent. Inclus standard : 2 ventilateurs, 2 grilles standard et flexibles alu. (voir p. 21)

A+

VIVO PELLET 80 HYDRO

A+

INBOUWAFMETINGEN [HxBxD] | **DIMENSIONS INSERT** [HxLxP] :
600 x 710 x 540
EXTERNE AFMETINGEN [HxBxD] | **DIMENSIONS EXTERNE** [HxLxP] :
677 x 786,5 (incl. kader / cadre incl.)

VIVO PELLET 85 HYDRO

18 kW H²O
4,5 kW AIR

AFMETINGEN [HxBxD] DIMENSIONS [HxLxP] 890 x 730 x 660

De Vivo 85 is een bijzonder stijlvol en degelijk hydro-inbouwtoestel; dit model werd gebouwd rond reeds bewezen structuur van de populaire Musa Hydro. Dankzij zijn dubbele deur oogt hij strak en tijdloos. De performante hydro (22,5 kW) verwarmt met gemak meerdere ruimtes in uw woning.

Le Vivo 85 est un insert hydro particulièrement élégant et solide; ce modèle a la même structure approuvé du Musa Hydro. grâce à sa double porte, il a l'air élégant et intemporel. La puissance hydro (22,5 kW) chauffe avec facilité plusieurs pièces de votre maison.

A++

HYDRO

De "HYDRO" modellen van MCZ zijn pelletkachels die warme lucht en warm water produceren om aan te sluiten op de centrale verwarming. Deze toestellen zijn volledig uitgerust en zijn voorzien van alle veiligheidskleppen, expansievat, circulatiepomp enz. om een volledige centrale verwarming autonoom te bedienen.

Les modèles "HYDRO" de MCZ sont des poêles à pellets qui produisent de l'air chaud et de l'eau chaude à raccorder sur le chauffage central. Ces appareils sont complètement équipés de toutes les soupapes de sécurité, vase d'expansion, pompe de circulation, etc. pour commander tout un chauffage central d'une manière autonome.

HYDROMATIC

EGO/STAR

12 kW

- Natuurlijke convectie 2 kW
  Convection naturelle 2 kW
- Pelletreservoir 39 L
- Automatische reiniging branderpot / Nettoyage automatique du creuset
- Grote aslade / Tiroir à cendres large
- Hoogrendementspomp inclusief / Pompe à haut rendement inclusif
- Optioneel bedienbaar
  via WiFi / SMS / domotica
  Commande en option
  avec WiFi / SMS / domotica

Beschikbare kleuren:
Couleurs disponibles:
Ego p. 7 / Star p.11

A++

MUSA/CLUB/SUITE

16 kW 24 kW

- Frontale ventilator / Ventilateur frontale
- Pelletreservoir 48 L
- Automatische reiniging branderpot
  Nettoyage automatique du creuset
- Extra grote aslade / Tiroir à cendres extra large
- Hoogrendementspomp inclusief / Pompe à haut rendement inclusif
- Optioneel bedienbaar
  via WiFi / SMS / domotica
  Commande en option
  avec WiFi / SMS / domotica

Beschikbare kleuren:
Couleurs disponibles:
Musa p. 13
Club p. 14
Suite p. 14

A++

SERGIO LEONI

PELLETKACHELS | POÊLES À PELLETS

Sergio Leoni is het buitenbeentje uit de MCZ-group. In een klein authentiek fabriekje worden keramieken gegoten naar aloude traditie, waardoor elke Sergio Leoni uniek is. De technologie van MCZ en het ambachtelijke vakmanschap van Sergio Leoni gecombineerd, zorgt voor pareltjes van kachels.

Sergio Leoni est l'outsider du groupe MCZ. Dans une petite usine authentique, les céramiques sont moulées selon la tradition séculaire, ce qui rend chaque Sergio Leoni unique. La technologie de MCZ et l'artisanat de Sergio Leoni combinés, crée de magnifique poêles.

MARIA SOFIA

AIR

8 kW

AFMETINGEN [H x B x D] DIMENSIONS [H x L x P]

1264 x 560 x 560

A+

MARLENE TONDA

AIR

8 kW

AFMETINGEN [H x B x D] DIMENSIONS [H x L x P]

1210 x 642 x 642

A+

MARLENE UP!

COMFORT AIR

8 kW

AFMETINGEN [H x B x D] DIMENSIONS [H x L x P]

1120 x 820 x 600

Idem EGO C.A. UP!

2 x ventilator / 1 x kanaliseerbaar

2 x ventilateur / 1 x canalisable

A+

SISSY

NATURAL

8 kW

relax

active system

AFMETINGEN [H x B x D] DIMENSIONS [H x L x P]

1240 x 710 x 520

- Geen convectieventilatoren (optioneel)
- Brede vlam
- Afstandsbediening

- Sans ventilateurs de convection
- Flamme large
- télécommande

XL

A+

BLINKEND / BRILLANT

L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8
Wit Blanc	Ivoor Ivoire	Schelp Coquille	Groen Vert	Bordeaux	Honing Miel	Blauw Bleu	Zwart Noir

MAT / MATT

M1	M2	M3	M5	M9
Wit Blanc	Ivoor Ivoire	Schelp Coquille	Grijs Gris	Zwart Noir

Deze kleuren zijn enkel beschikbaar voor de Marlène, Sissy & Marlène Tonda. Ces couleurs sont seulement disponible pour le Marlène, Sissy & Marlène Tonda.

TECHNISCHE GEGEVENS | FICHE TECHNIQUE

AIR	AMY	GIO	TECLA ALYSSA	EGO/STAR (UPI)	HALO/ ARCO BERG HALO UP! WALL / WALL EDGE	LOOP	MUSA/CLUB/ SUITE (UPI)	BOXTHERM 60	BOXTHERM 70	CUTE THEMA DECO	MARIA SOFIA	MARLENE TONDA	SISSY NATURAL
Technologie	EASY	EASY	MAESTRO	MAESTRO	MAESTRO	MAESTRO	MAESTRO	MAESTRO	MAESTRO	RELAX	MAESTRO	MAESTRO	RELAX
Nominaal vermogen Puissance nominale	6,3 kW	8 kW	6,3 kW	8,1 kW	8,1 kW	8,1 kW	10 kW	6 kW	8,8 kW	7,6 kW	8,10 kW	8,10 kW	8 kW
Minimaal vermogen Puissance minimale	2,5 kW	2,5 kW	2,5 kW	2,3 kW	2,3 kW	2,3 kW	2,3 kW	2,1 kW	2,6 kW	3,8 kW	2,30 kW	2,30 kW	2,4 kW
Rendement	92%	92%	92%	92,60%	92,60%	92,60%	92,60%	90,60%	90,30%	86,80%	90,90%	90,90%	93%
Max. temp. rookgasafvoer Temp. max. de fumées	165 °C	165 °C	165 °C	188 °C	188 °C	188 °C	212 °C	150 °C	149 °C	172 °C	188 °C	188 °C	160 °C
Minimale schouwtrek Tirage min. du cheminée	10 Pa	10 Pa	10 Pa	10 Pa	10 Pa	10 Pa	10 Pa	10 Pa	10 Pa	10 Pa	10 Pa	10 Pa	10 Pa
Voorraadtank Réservoir	24 L 15,5 kg	32 L 21 kg	24 L 15,5 kg	39 L / 25 kg 33 L / 21,5 kg	32 L / 21 kg 27 L / 17,5 kg	32 L / 21 kg	46 L / 30 kg 40 L / 26 kg	13 L / 8,5 kg	20 L / 13 kg	20 L / 13 kg	32 L / 21 kg	32 L / 21 kg	35 L / 22,5 kg
Verbruik op min. per uur Usage min. par heure	0,6 kg/h	0,6 kg/h	0,6 kg/h	0,5 kg/h	0,5 kg/h	0,5 kg/h	0,5 kg/h	0,6 kg/h	0,6 kg/h	0,9 kg/h	0,5 kg/h	0,5 kg/h	0,8 kg/h
Verbruik op max. per uur Usage sur max. par heure	1,45 kg/h	1,8 kg/h	1,45 kg/h	1,8 kg/h	1,8 kg/h	1,8 kg/h	2,3 kg/h	1,25 kg/h	1,9 kg/h	1,8 kg/h	1,8 kg/h	1,8 kg/h	1,8 kg/h
Autonomie op min. Autonomie au min.	26 u/h	35 u/h	26 u/h	50 u/h 43 u/h	40 u/h 35 u/h	40 u/h	60 u/h 52 u/h	14 u/h	23 u/h	15 u/h	40 u/h	40 u/h	28 u/h
Autonomie op max. Autonomie au max.	11 u/h	12 u/h	11 u/h	14 u/h 12 u/h	11 u/h 10 u/h	11 u/h	13 u/h 11 u/h	7 u/h	7,5 u/h	7 u/h	11 u/h	11 u/h	13 u/h
Verwarmvolume (indicatief) Volume de chauffe (indicatif)	155 m³	197 m³	155 m³	199 m³	199 m³	199 m³	246 m³	129 m³	189 m³	187 m³	174 m³	174 m³	172 m³
Diameter rookgasafvoer Diamètre sortie de fumées	80 mm	80 mm	80 mm	80 mm	80 mm	80 mm	80 mm	80 mm	80 mm	80 mm	80 mm	80 mm	80 mm
Aansluiting rookgasafvoer Type sortie	achter arrière	achter arrière	achter arrière	achter/boven arrière/dessus	achter/boven arrière/dessus	achter arrière	achter/boven arrière/dessus	boven dessus	boven dessus	achter/boven arrière/dessus	achter arrière	achter arrière	achter arrière
Gewicht Poids	90 kg	140 kg	90 kg	127 kg 130 kg	170 kg	132 kg	165 kg 168 kg	80 kg	135 kg	185 kg	170 kg	170 kg	205 kg
Convectieventilator Ventilateur de convection	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	OPTIONEEL EN OPTION
Energieklasse Classe énergétique	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+

HALO UP! (zie/voir p. 8)

COMFORT AIR	RAAM	MAGGIE	RAY REFLEX	EGO/STAR C.A. (UPI)	MOOD CURVE	PHILO	TILDA	KLIN AIKE	DOC/LINEA	MUSA/CLUB/ SUITE C.A. (UPI)	MUSA/CLUB/ SUITE POWER (UPI)	STREAM	VIVO 90 (9kW)	VIVO 90 (11kW)	VIVO 80	MARLENE UPI
Technologie	EASY	EASY	MAESTRO	MAESTRO	MAESTRO	MAESTRO	MAESTRO	MAESTRO	MAESTRO	MAESTRO	MAESTRO	RELAX	MAESTRO	MAESTRO	RELAX	MAESTRO
Nominaal vermogen Puissance nominale	7,8 kW	10 kW	7,8 kW	10 kW	8,1 kW	13,8 kW	10 kW	8,1 kW	8,8 kW	11,9 kW	13,8 kW	12,4 kW	8,7 kW	10,9 kW	10,5 kW	8,1 kW
Minimaal vermogen Puissance minimale	2,5 kW	2,3 kW	2,5 kW	2,3 kW	2,3 kW	3,4 kW	2,3 kW	2,3 kW	2,6 kW	3,4 kW	3,4 kW	3,5 kW	2,7 kW	2,7 kW	2,6 kW	2,3 kW
Rendement	91%	92,60%	91%	92,60%	92,60%	93,20%	92,60%	92,60%	89,80%	93,20%	93,20%	85,80%	92,5%	92,50%	92,60%	90,90%
Max. temp. rookgasafvoer Temp. max. de fumées	179 °C	210 °C	179 °C	212 °C	188 °C	170 °C	212 °C	188 °C	186 °C	193 °C	193 °C	260 °C	140 °C	170 °C	180 °C	188 °C
Minimale schouwtrek Tirage min. du cheminée	10 Pa	10 Pa	10 Pa	10 Pa	10 Pa	10 Pa	10 Pa	10 Pa	10 Pa	10 Pa	10 Pa	10 Pa	10 Pa	10 Pa	10 Pa	10 Pa
Voorraadtank Réservoir	28 L / 18 kg	42 L / 27 kg	28 L / 18 kg	39 L / 25 kg 33 L / 21,5 kg	32 L / 21 kg	40 L / 26 kg	39 L / 25 kg	39 L / 25 kg	28 L / 18 kg	46 L / 30 kg 40 L / 26 kg	46 L / 30 kg 40 L / 26 kg	50 L / 32,5 kg	65 L / 42 kg	65 L / 42 kg	25 L / 16 kg	39 L / 25 kg
Verbruik op min. per uur Usage min. par heure	0,5 kg/h	0,6 kg/h	0,5 kg/h	0,5 kg/h	0,5 kg/h	0,8 kg/h	0,5 kg/h	0,5 kg/h	0,6 kg/h	0,78 kg/h	0,8 kg/h	0,8 kg/h	0,6 kg/h	0,6 kg/h	0,6 kg/h	0,5 kg/h
Verbruik op max. per uur Usage sur max. par heure	1,7 kg/h	2,3 kg/h	1,7 kg/h	2,3 kg/h	1,8 kg/h	3,1 kg/h	2,3 kg/h	1,8 kg/h	1,90 kg/h	2,7 kg/h	3,1 kg/h	2,9 kg/h	2,5 kg/h	2,5 kg/h	2,2 kg/h	1,8 kg/h
Autonomie op min. Autonomie au min.	36 u/h	45 u/h	36 u/h	50 u/h 43 u/h	40 u/h	33 u/h	50 u/h	50 u/h	30 u/h	37 u/h 33 u/h	37 u/h 33 u/h	41 u/h	n/a	n/a	28 u/h	35 u/h
Autonomie op max. Autonomie au max.	11 u/h	12 u/h	11 u/h	11 u/h 9 u/h	11 u/h	8 u/h	11 u/h	14 u/h	10 u/h	11 u/h 10 u/h	10 u/h 8 u/h	11 u/h	n/a	n/a	8 u/h	10 u/h
Verwarmvolume (indicatief) Volume de chauffe (indicatif)	192 m³	246 m³	192 m³	246 m³	199 m³	339 m³	246 m³	199 m³	216 m³	292 m³	339 m³	305 m³	n/a	n/a	226 m³	174 m³
Diameter rookgasafvoer Diamètre sortie de fumées	80 mm	80 mm	80 mm	80 mm	80 mm	80 mm	80 mm	80 mm	80 mm	80 mm	80 mm	80 mm	80 mm	80 mm	80 mm	80 mm
Aansluiting rookgasafvoer Type sortie	achter arrière	achter arrière	achter arrière	achter/boven arrière/dessus	achter arrière	achter arrière	achter arrière	achter arrière	achter/boven arrière/dessus	achter/boven arrière/dessus	achter/boven arrière/dessus	achter/boven arrière/dessus	boven dessus	boven dessus	boven dessus	boven dessus
Gewicht Poids	148 kg	125 kg	155 kg	130 kg 133 kg	170 kg	183 kg	185 kg	200 kg	148 kg	180 kg 183 kg	183 kg 186 kg	175 kg	120 kg	140 kg	170 kg	170 kg
Energieklasse Classe énergétique	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+

HYDRO	VIVO 80	VIVO 85	EGO/STAR HYDROMATIC 12	MUSA/CLUB/SUITE HYDROMATIC 16	MUSA/CLUB/SUITE HYDROMATIC 23
Technologie	RELAX	RELAX	RELAX	RELAX	RELAX
Nominaal vermogen Puissance nominale	"16,9 kW 14,2 kW WATER/EAU"	"22,3 kW 18 kW WATER/EAU"	"11,9 kW 10 kW WATER/EAU"	"16,10 kW 13 kW WATER/EAU"	"23,9 kW 19 kW WATER/EAU"
Minimaal vermogen Puissance minimale	4,9 kW	4,4 kW	3,2 kW	4,5 kW	4,5 kW
Rendement	95,20%	95%	96,10%	95,60%	95,60%
Max. temp. rookgasafvoer Temp. max. de fumées	150 °C	160 °C	123 °C	124 °C	156 °C
Minimale schouwtrek Tirage min. du cheminée	10 Pa	10 Pa	10 Pa	10 Pa	10 Pa
Voorraadtank Réservoir	35 L / 22,5 kg	44 L / 28,5 kg	31 L / 20 kg	40 L / 26 kg	40 L / 26 kg
Verbruik op min. per uur Usage min. par heure	1 kg/h	0,9 kg/h	0,7 kg/h	1 kg/h	1 kg/h
Verbruik op max. per uur Usage sur max. par heure	3,6 kg/h	4,9 kg/h	2,7 kg/h	3,5 kg/h	5,3 kg/h
Autonomie op min. Autonomie au min.	23 u/h	28 u/h	29 u/h	26 u/h	26 u/h
Autonomie op max. Autonomie au max.	7 u/h	5 u/h	8 u/h	8 u/h	5 u/h
Verwarmvolume (indicatief) Volume de chauffe (indicatif)	363 m³	481 m³	292 m³	393 m³	587 m³
Diameter rookgasafvoer Diamètre sortie de fumées	80 mm	80 mm	80 mm	80 mm	80 mm
Aansluiting rookgasafvoer Type sortie	"boven dessus"	"boven dessus"	"achter arrière"	"achter arrière"	"achter arrière"
Gewicht Poids	160 kg	190 kg	153 kg	177 kg	177 kg
Convectieventilator Ventilateur de convection	✗	✓	✓	✓	✓
Energieklasse Classe énergétique	A+	A++	A+	A++	A++

Voor een langere levensduur en een optimale verbranding van uw pelletkachel adviseert FERO het gebruik van dubbelwandig geïsoleerde rookkanalen. **Koop uw MCZ pelletkachel bij een erkend MCZ dealer, die steeds kan terugvallen op de bijstand van FERO SERVICE.**

Pour une vie plus longue et une combustion optimale, Fero vous conseille d'utiliser des buses en inox double paroi isolées. **Achetez votre poêle à pellets MCZ auprès d'un revendeur officiel MCZ, afin de pouvoir compter sur son bon service ainsi que sur celui de la société importatrice FERO SERVICE.**

Ondanks zorgvuldige controle van de vermelde data, zijn fouten niet uitgesloten. Fero en zijn partners kunnen niet verantwoordelijk worden gesteld voor eventuele zet- en/of drukfouten. Fero behoudt zich daarnaast ook het recht om de producten te wijzigen zonder voorafgaande kennisgave.

En dépit de tout le soin apporté, certaines données peuvent avoir changé. Fero et ces partenaires ne peuvent en conséquence assumer aucune responsabilité en ce qui concerne l'actualité et l'exactitude des informations mises à disposition. Par ailleurs, Fero se réserve le droit d'apporter en tout temps et sans préavis des modifications.

FERO NV

Invoerder / Distributeur BENELUX

I.Z. Bruwaan 17 • B-9700 OUDENAARDE

Tel. 0032 [0] 55 30 35 60 • info@fero.be

www.fero.be

V. 08/19